



## Wzór umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych

Umowa nr ..... zawarta w dniu ..... w Kędzierzynie-Koźlu pomiędzy:

**Grupa Azoty Zakłady Azotowe Kędzierzyn S.A.**, z siedzibą w Kędzierzynie-Koźlu, ul. Mostowa 30A, 47-220 Kędzierzyn-Koźle, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Opolu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000008993, kapitał zakładowy i wpłacony 285.064.300 PLN, NIP 7490005094, REGON 530544497, BDO 000023850, zwaną w dalszej części umowy **Zamawiającym**, którego reprezentuje:

1. ....
2. ....

a

(nazwa firmy), z siedzibą w ....., (adres), wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy w ....., ..... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS ....., kapitał zakładowy ..... PLN, kapitał wpłacony ..... PLN, NIP ....., REGON ....., BDO ....., zwaną w dalszej części umowy **Wykonawcą**, którego reprezentuje:

1. ....
2. ....

W dalszej części Umowy Zamawiający i Wykonawca zwani będą również indywidualnie „Stroną” lub łącznie „Stronami”.

### ZWAŻYWSZY, ŻE:

1. *Powierzający* jest administratorem *Danych Osobowych* w rozumieniu *RODO*, zdefiniowanych w § 1, lub podmiotem je przetwarzającym uprawnionym do powierzenia dalszego ich przetwarzania, który zobowiązany jest do zagwarantowania ich ochrony,
2. *Przetwarzający* świadczy na rzecz *Powierzającego* usługi ....., zgodnie z zawartą w tym zakresie przez *Strony Umową Główną*, zdefiniowaną w § 1, w związku z czym przetwarza *Dane Osobowe*,

w celu spełnienia wszystkich wymogów przewidzianych przez *RODO*, na podstawie art. 28 ust. 3 *RODO*, niniejszym *Strony* zawierają umowę powierzenia przetwarzania *Danych Osobowych*.

### NINIEJSZYM STRONY POSTANOWIŁY, CO NASTĘPUJE:

#### § 1 Definicje i Interpretacje

1. W *Umowie* poniższe wyrażenia otrzymują następujące znaczenia:
  - a) **Ustawa** - ustawa z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2019 r., poz. 1781 z późniejszymi zmianami);
  - b) **Dane Osobowe** - *Dane Osobowe* w rozumieniu art. 4, pkt 1 *RODO* (tj. wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej), administrowane przez *Powierzającego* lub jemu powierzone, przekazywane przez *Powierzającego Przetwarzającemu* do przetwarzania w celu opisanym w § 3 ust. 1 *Umowy* i w zakresie wskazanym w § 3 ust. 2 *Umowy*;
  - c) **Umowa** - niniejsza umowa powierzenia przetwarzania *Danych Osobowych*;
  - d) **Umowa Główna** - umowa zawarta pomiędzy *Stronami* na „Dostawę, dostosowanie i wdrożenie specjalistycznego oprogramowania do zarządzania laboratoriami w Grupie Azoty ZAK S.A. wraz ze świadczeniem serwisu wsparcia powdrożeniowego oraz usług rozwojowych” nr ..... z dnia ..... r.

dla procedury udzielenia zamówienia w trybie przetargowym pod nazwą: „Dostawa i wdrożenie specjalistycznego oprogramowania do zarządzania laboratoriami w Grupie Azoty ZAK S.A. wraz ze świadczeniem serwisu wsparcia powdrożeniowego oraz usług rozwojowych,,

- e) **RODO** - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem *danych osobowych* i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);
- f) **System Teleinformatyczny (System)** - pod pojęciem Systemu Teleinformatycznego rozumie się ... np. ogół sprzętu/ oprogramowania/ systemów wykorzystywanych do przetwarzania informacji/ danych, będącego przedmiotem prowadzonego przez Przetwarzającego audytu;
- g) **Naruszenie Ochrony Danych Osobowych (Naruszenie)** - naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieprawidłowego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do *Danych Osobowych* przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych;
- h) **Organ Nadzorczy** - niezależny organ publiczny ustanowiony przez państwo członkowskie do nadzoru nad przetwarzaniem *Danych Osobowych* (zgodnie z art. 51 RODO);
- i) **Przetwarzanie** - operacja lub zestaw operacji wykonywanych na *Danych Osobowych* lub zestawach *Danych Osobowych* w sposób zautomatyzowany lub nieautomatyzowany, takich jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;
- j) **Państwo Trzecie** - państwo nienależące do Europejskiego Obszaru Gospodarczego;
- k) **Przetwarzanie Danych Osobowych w Państwie Trzecim** - pod pojęciem *Przetwarzania Danych Osobowych w Państwie Trzecim* rozumie się zarówno przetwarzanie (w tym przechowywanie) *Danych Osobowych* na terytorium *Państwa Trzeciego* (np. na zlokalizowanych w tym państwie serwerach) jak również zdalny dostęp do *Danych Osobowych* z terytorium *Państwa Trzeciego*;
- l) **Podwykonawca** - osoba fizyczna lub prawna, organ publiczny, jednostka lub inny organ, któremu *Przetwarzający* powierzył *Dane Osobowe* do dalszego przetwarzania.

## § 2 Przedmiot Umowy

*Powierzący*, będący administratorem *Danych Osobowych* (działając na podstawie art. 28 ust. 3 RODO) lub będąc podmiotem je przetwarzającym uprawnionym do powierzenia dalszego ich przetwarzania, na podstawie *Umowy* powierza *Przetwarzającemu* do przetwarzania *Dane Osobowe* w celu i zakresie opisanych odpowiednio w § 3 ust. 1 i 2, a *Przetwarzający* przyjmuje je do przetwarzania w tym celu i zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnie z prawem obowiązującym w chwili zawarcia *Umowy*, z uwzględnieniem jego ewentualnych zmian (w tym w szczególności, ale nie wyłącznie, zgodnie z RODO) oraz *Umową*, *Umową Główną* i, o ile doszło pomiędzy *Stronami* do jego zawarcia, porozumieniem o zachowaniu poufności.

## § 3 Cel i zakres powierzenia przetwarzania Danych Osobowych

1. Powierzenie przetwarzania *Danych Osobowych* następuje w celu wykonania *Umowy Główniej*, w zakresie i na zasadach określonych w *Umowie*.
2. Zakres *Danych Osobowych* powierzonych *Przetwarzającemu* do przetwarzania obejmuje dane administrowane przez *Powierzącego* lub jemu powierzone, przetwarzane w formie ... np. papierowej i elektronicznej w systemie teleinformatycznym, użytkowanym przez Grupę Azoty ZAK S.A. w zakresie i na zasadach określonych w *Umowie Główniej*. *Powierzący* powierza *Przetwarzającemu* *Dane Osobowe* dotyczące ..... (wskazać kategorie osób, których dane dotyczą, np. kontrahentów, pracowników, końcowych odbiorców towarów itp.) w następującym zakresie: (poniżej, na ile to możliwe, precyzujemy zakres *Danych Osobowych* powierzonych do przetwarzania np. imię (imiona) i nazwisko, adres miejsca zamieszkania/ korespondencyjny/ adres miejsca prowadzenia działalności gospodarczej, adres e-mail, numer telefonu itp.)
  - a) .....
  - b) .....
  - c) .....
3. *Przetwarzający*, wyłącznie w zakresie określonym w *Umowie Główniej*, jest uprawniony do wykonywania wszelkich operacji na powierzonych mu *Danych Osobowych* niezbędnych i uzasadnionych do prawidłowej jej realizacji, w szczególności: (poniżej, na ile to możliwe, precyzujemy zakres operacji do wykonywania których uprawniony będzie *Przetwarzający*, np. zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie,

dla procedury udzielenia zamówienia w trybie przetargowym pod nazwą: „Dostawa, dostosowanie i wdrożenie specjalistycznego oprogramowania do zarządzania laboratoriami w Grupie Azoty ZAK S.A. wraz ze świadczeniem serwisu wsparcia powdrożeniowego oraz usług rozwojowych,,

ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie/ udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie)

- a) .....
  - b) .....
  - c) .....
4. *Przetwarzający* udzieli imiennych upoważnień do przetwarzania *Danych Osobowych* pracownikom lub współpracownikom *Przetwarzającego* uczestniczącym w procesie przetwarzania powierzonych *Danych Osobowych* w swoim imieniu. *Przetwarzający* w ramach prowadzonej działalności gospodarczej ma prawo przetwarzać powierzone *Dane Osobowe* w innym celu niż określony w *Umowie*, o ile uzyska tytuł prawny do ich przetwarzania w tym zakresie, stając się ich administratorem w rozumieniu *RODO*.
5. Powierzone *Dane Osobowe* będą przetwarzane w ..... np. systemie teleinformatycznym *Powierającego*; (*Grupy Azoty ZAK S.A.*) - uwaga, zapis o możliwości przetwarzania *Danych Osobowych* w systemie teleinformatycznym *Przetwarzającego* czyli podmiotu, który realizuje usługę zamieszczany jest wyłącznie, kiedy jest to bezwzględnie konieczne do realizacji *Umowy Głównej* i wyraźnie w tej umowie określone! - w przypadku przetwarzania *Danych Osobowych* w systemie *Przetwarzającego*, w dużej mierze nasza Spółka traci kontrolę nad tym procesem).
6. *Przetwarzający* oświadcza, że przetwarzanie *Danych Osobowych* nie będzie odbywało się w Państwie Trzecim. W przypadku gdyby jednak doszło do *Przetwarzania Danych Osobowych* w Państwie Trzecim, przed rozpoczęciem takiego przetwarzania *Strony* zawrą stosowny aneks do *Umowy*, w którym określą zasady takiego przetwarzania i obowiązki *Przetwarzającego* w tym zakresie, wynikające z uregulowań *RODO*.
7. *Przetwarzający* przetwarza powierzone *Dane Osobowe* wyłącznie na udokumentowane polecenia *Powierającego*. Za udokumentowane polecenia uważa się polecenia przetwarzania *Danych Osobowych* zawarte w *Umowie*, *Umowie Głównej* oraz polecenia przekazywane *Przetwarzającemu* drogą elektroniczną lub na piśmie przez osoby wyznaczone do kontaktu ze strony *Powierającego*, wskazane w treści *Umowy* i *Umowy Głównej*.
8. Obowiązek wskazany w ust. 7 powyżej nie dotyczy sytuacji, gdy wymóg przetwarzania *Danych Osobowych* nakłada na *Przetwarzającego* prawo Unii Europejskiej lub prawo ..... /wskazać nazwę państwa członkowskiego, którego prawo podlega *Przetwarzający*/ . W takim przypadku, przed rozpoczęciem przetwarzania *Danych Osobowych*, *Przetwarzający* poinformuje *Powierającego* o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

#### **§ 4 Sposób przekazywania *Danych Osobowych***

*Strony* ustalają, iż w przypadku konieczności przekazania *Przetwarzającemu* przez *Powierającego* *Danych Osobowych* lub konieczności wymiany pomiędzy *Stronami* tego typu informacji na elektronicznym nośniku danych lub za pośrednictwem poczty elektronicznej, powyższe odbywać się będzie z bezwzględnym zachowaniem zasad polityki bezpieczeństwa teleinformatycznego, obowiązującej *Strony*, o której mowa w Załączniku nr 1 do *Umowy*. W Załączniku jw. określono szczegółowe zasady przekazywania danych na elektronicznym nośniku danych lub przesyłania ich drogą elektroniczną.

#### **§ 5 Obowiązki *Przetwarzającego***

1. *Przetwarzający* zobowiązany jest:
- a) przed rozpoczęciem przetwarzania *Danych Osobowych* podjąć środki zabezpieczające powierzone mu *Dane Osobowe* określone w przepisach *RODO*, w szczególności ale nie wyłącznie, *Przetwarzający* jest zobowiązany zastosować środki techniczne i organizacyjne, o których mowa w art. 32 *RODO*, zapewniające ochronę przetwarzanych *Danych Osobowych* przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem *RODO* oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem,
  - b) opracować i wdrożyć do stosowania dokumentację przetwarzania *Danych Osobowych* opisującą sposób ich przetwarzania oraz zastosowane środki techniczne i organizacyjne, umożliwiające należyte zabezpieczenie *Danych Osobowych* zgodnie z zapisami lit. a) powyżej, przed rozpoczęciem ich przetwarzania, jeżeli nie posiada dokumentacji jw.,
  - c) przetwarzać powierzone *Dane Osobowe* zgodnie z dokumentacją, o której mowa w lit. b) powyżej,
  - d) udostępnić *Powierającemu* na każde jego żądanie dokumentację, o której mowa w lit. b) powyżej,

dla procedury udzielenia zamówienia w trybie przetargowym pod nazwą: „Dostawa, dostosowanie i wdrożenie specjalistycznego oprogramowania do zarządzania laboratoriami w Grupie Azoty ZAK S.A. wraz ze świadczeniem serwisu wsparcia powdrożeniowego oraz usług rozwojowych,,

- e) dopuszczać do przetwarzania powierzonych *Danych Osobowych* wyłącznie osoby posiadające imienne upoważnienie nadane przez *Przetwarzającego*,
- f) zapewniać, aby osoby upoważnione do przetwarzania powierzonych *Danych Osobowych*, przed rozpoczęciem przetwarzania, podpisały zobowiązanie do zachowania w tajemnicy powierzonych *Danych Osobowych*, przy uwzględnieniu, że wskazany obowiązek istnieje także po rozwiązaniu *Umowy* oraz ustaniu zatrudnienia u *Przetwarzającego*,
- g) prowadzić ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania *Danych Osobowych* a także ewidencję *Podwykonawców*, którym powierzył przetwarzanie *Danych Osobowych* zgodnie z zapisami § 6,
- h) prowadzić rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania *Danych Osobowych*, dokonywanych w imieniu *Powierającego*, zgodnie z wymogami zawartymi w art. 30 ust. 2 *RODO*,
- i) zapoznać osoby uczestniczące w realizacji *Umowy* z obowiązującymi zasadami w zakresie ich ochrony wynikającymi z przepisów prawa i regulacji wewnętrznych *Przetwarzającego* i *Powierającego* (zapis stosowany jedynie w przypadku, gdy przetwarzanie odbywa się na zasadach określonych przez *Powierającego*) oraz odebrać od powyższych osób oświadczenia w formie pisemnej o zachowaniu poufności powierzonych *Danych Osobowych* i sposobów ich zabezpieczenia, chyba, że podlegają one takiemu obowiązkowi na mocy obowiązujących przepisów prawa. W przypadku, gdy osoby jw. zobowiązane będą do przetwarzania *Danych Osobowych* zgodnie z zasadami ustalonymi przez *Powierającego*, *Powierający* przekaze *Przetwarzającemu* te zasady wraz z *Umową*,
- j) nadzorować swoich pracowników oraz osoby współpracujące z *Przetwarzającym* w zakresie zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania *Danych Osobowych*, w sposób umożliwiający wykazanie wykonania niniejszego obowiązku,
- k) wykonywać w imieniu *Powierającego* obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 i 14 *RODO*, o ile *Powierający* zgłosi takie żądanie. *Powierający*, w przypadku zgłoszenia żądania jw. opracuje i przekaze *Powierającemu* wzór klauzuli informacyjnej,
- l) współpracować i wspierać *Powierającego* z wywiązywania się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których *Dane Osobowe* dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w rozdziale III *RODO*. *Przetwarzający* będzie przekazywał *Powierającemu* takie informacje drogą elektroniczną lub na piśmie, według wyboru *Powierającego*, bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 7 dni od zgłoszenia przez *Powierającego* takiego wniosku. W przypadku, w którym osoba której *Dane Osobowe* dotyczą zwróci się bezpośrednio do *Przetwarzającego* z żądaniem udzielenia jej informacji jw., *Przetwarzający* przekaze niezwłocznie taki wniosek do *Powierającego* wraz z żądanymi we wniosku informacjami, jeżeli są one w posiadaniu *Przetwarzającego*. W celu uniknięcia wątpliwości, *Strony* przyjmują, że informacji, o które zwracają się osoby jw. nie przekazuje *Przetwarzający*,
- m) w ramach uwzględnienia celu i zakresu powierzenia przetwarzania *Danych Osobowych* stosować się do ewentualnych wskazówek lub zaleceń, wydanych przez *Organ Nadzorczy* lub unijny organ doradczy zajmujący się ochroną danych osobowych, dotyczących przetwarzania *Danych Osobowych*, w szczególności w zakresie stosowania *RODO*,
- n) niezwłocznie poinformować *Powierającego*, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie *RODO* lub innych przepisów Unii Europejskiej lub prawo ..... /wskazać nazwę państwa członkowskiego, którego prawo podlega *Przetwarzający*/ o ochronie danych osobowych,
- o) współpracować i wspierać *Powierającego* w wywiązaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 *RODO*, w szczególności zobowiązuje się przekazywać *Powierającemu* informacje dotyczące stosowanych przez *Przetwarzającego* środków zabezpieczenia *Danych Osobowych* oraz przypadków *Naruszenia Ochrony Danych Osobowych*. *Przetwarzający*, po stwierdzeniu *Naruszenia Ochrony Danych Osobowych* jest zobowiązany bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 12 godzin od stwierdzenia *Naruszenia*, zgłosić je *Powierającemu* wskazując w zgłoszeniu:
  - ✓ charakter *Naruszenia Ochrony Danych Osobowych*, w tym w miarę możliwości wskazać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów *Danych Osobowych*, których dotyczy naruszenie,
  - ✓ opis możliwych konsekwencji *Naruszenia Ochrony Danych Osobowych*,
  - ✓ imię i nazwisko oraz dane kontaktowe osoby odpowiedzialnej za przestrzeganie zasad ochrony *Danych Osobowych* ze strony *Przetwarzającego* lub oznaczenie innego punktu kontaktowego, od którego można uzyskać szczegółowe informacje,
  - ✓ opis środków zastosowanych lub proponowanych przez *Przetwarzającego* w celu zaradzenia *Naruszeniu Ochrony Danych Osobowych*, w tym opis działań podjętych w celu zminimalizowania

dla procedury udzielenia zamówienia w trybie przetargowym pod nazwą: „Dostawa, dostosowanie i wdrożenie specjalistycznego oprogramowania do zarządzania laboratoriami w Grupie Azoty ZAK S.A. wraz ze świadczeniem serwisu wsparcia powdrożeniowego oraz usług rozwojowych,,

ewentualnych negatywnych skutków naruszenia wraz ze wskazaniem osób odpowiedzialnych za poszczególne czynności i terminów ich wykonania. Osobą odpowiedzialną za poinformowanie *Powierzającego* o stwierdzonym naruszeniu jest:

..... /imię, nazwisko i stanowisko/

..... /imię, nazwisko i stanowisko/ - w razie nieobecności wskazanej powyżej osoby lub następcy/ następcy prawni ww. osób.

Zgłoszenie jw. dokonywane jest na adres poczty elektronicznej: [iod.zak@grupaaazoty.com](mailto:iod.zak@grupaaazoty.com) oraz do osób wskazanych do kontaktu w § 12 ust. 6.

2. *Przetwarzający* oświadcza, że wyznaczył w ramach prowadzonej działalności osobę/ osoby zobowiązane do nadzoru nad przestrzeganiem zasad ochrony, o których mowa w *Umowie* oraz osoby upoważnione do przetwarzania *Danych Osobowych*.

## **§ 6 Dalsze powierzenie przetwarzanych *Danych Osobowych***

W przypadku konieczności dalszego powierzenia przez *Przetwarzającego Danych Osobowych Podwykonawcy*, może ono nastąpić wyłącznie za zgodą wyrażoną przez *Powierzającego* pisemnie lub w formie elektronicznej, zgodnie z postanowieniami *Umowy* i obowiązujących przepisów prawa. *Powierzający* zastrzega sobie możliwość każdorazowego wyrażenia sprzeciwu wobec dalszego powierzenia przetwarzania *Danych Osobowych* przez *Przetwarzającego*.

*Przetwarzający* każdorazowo informuje w formie pisemnej lub w formie elektronicznej *Powierzającego* o planowanym dalszym powierzeniu przetwarzania *Danych Osobowych Podwykonawcy*, w terminie jednego miesiąca (1) przed planowanym zaangażowaniem takiego *Podwykonawcy*. W informacji jw. *Przetwarzający* zawiadamia *Powierzającego*, czy przetwarzanie (w tym przechowywanie) *Danych Osobowych* przez *Podwykonawcę* odbywało się będzie na/ z terytorium Państwa Trzeciego, a jeżeli tak, wskazuje nazwę tego państwa. *Powierzający*, w terminie 10 dni od otrzymania ww. informacji udziela zgody lub wyraża sprzeciw wobec dalszego powierzenia przetwarzania *Danych Osobowych* podmiotowi wskazanemu przez *Przetwarzającego*. Obligatoryjnym warunkiem wyrażenia przez *Powierzającego* zgody na dalsze powierzenie przetwarzania *Danych Osobowych* jest zagwarantowanie wdrożenia przez podmiot, z którego usług zamierza korzystać *Przetwarzający* odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, aby przetwarzanie odpowiadało wymogom RODO i chroniło prawa osób, których Dane Osobowe będą przetwarzane. Oświadczenie spełnienia wymogów jw., *Przetwarzający* przesyła *Powierzającemu* wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody na dalsze powierzenie przetwarzania *Danych Osobowych*.

W przypadku pozytywnej decyzji *Powierzającego*, dalsze powierzenie czynności przetwarzania *Danych Osobowych Podwykonawcy*, możliwe jest jedynie pod warunkiem nałożenia przez *Przetwarzającego* na *Podwykonawcę* na mocy umowy co najmniej tych samych obowiązków ochrony *Danych Osobowych*, jakie spoczywają na *Przetwarzającym* w ramach *Umowy*. Każdorazowo *Przetwarzający* zobowiązany jest w terminie 14 dni od daty podpisania umowy do przesłania na adres osoby wskazanej do kontaktu ze strony *Powierzającego* potwierdzonej za zgodność z oryginałem kopii/ skanu umowy z *Podwykonawcą*. *Podwykonawca* zobowiązany jest do bezwzględnego przestrzegania obowiązków ustanowionych w umowie jw.

W przypadku, gdy powierzenie *Podwykonawcy* przez *Przetwarzającego Danych Osobowych* będzie się wiązało z *Przetwarzaniem Danych Osobowych w Państwie Trzecim*, Strony podpiszą stosowny aneks do *Umowy*, zgodnie z postanowieniami § 3 ust. 6. Powyższy aneks będzie mieć zastosowanie do umowy zawartej pomiędzy *Przetwarzającym* a *Podwykonawcą*.

*Przetwarzający* ponosi wobec *Powierzającego* pełną odpowiedzialność za niewywiązanie się *Podwykonawcy* ze spoczywających na nim obowiązków w zakresie ochrony *Danych Osobowych*. W przypadku potwierdzenia tego faktu, *Powierzający* zastrzega sobie prawo:

- a) żądania natychmiastowego zaprzestania korzystania przez *Przetwarzającego* z usług tego podmiotu w procesie przetwarzania *Danych Osobowych*,
- b) rozwiązania *Umowy* w trybie natychmiastowym, zgodnie z postanowieniami § 8 ust. 2.

## **§ 7 Kontrola przetwarzania *Danych Osobowych***

1. *Przetwarzający* zobowiązany jest do niezwłocznego poinformowania *Powierzającego* o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym, sądowym oraz o planowanych, przeprowadzonych lub zleconych kontrolach *Organu Nadzorczego*, dotyczących powierzonych mu na podstawie *Umowy Danych Osobowych*. Powyższy obowiązek dotyczy również jakichkolwiek decyzji administracyjnych lub orzeczeń

dla procedury udzielenia zamówienia w trybie przetargowym pod nazwą: „Dostawa, dostosowanie i wdrożenie specjalistycznego oprogramowania do zarządzania laboratoriami w Grupie Azoty ZAK S.A. wraz ze świadczeniem serwisu wsparcia powdrożeniowego oraz usług rozwojowych,,

dotyczących przetwarzania *Danych Osobowych*, skierowanych do *Przetwarzającego* i/ lub jego *Podwykonawców* oraz przestania *Powierzającemu* sporządzonych przez *Organ Nadzorczy* dokumentów podsumowujących przeprowadzone kontrole/ postępowania.

2. *Powierzający* uprawniony jest do przeprowadzenia audytu przetwarzania *Danych Osobowych* w celu zweryfikowania, czy *Przetwarzający* i jego *Podwykonawcy* spełniają obowiązki określone w *Umowie*. *Przetwarzający* zobowiązany jest udostępnić *Powierzającemu* wszelkie informacje/ dokumenty niezbędne do wykazania, iż spełnia on obowiązki określone w *Umowie* oraz umożliwia *Powierzającemu* lub upoważnionemu przez niego audytorowi zewnętrznemu przeprowadzanie audytów w tym zakresie, w pełni współpracując z osobą/ osobami prowadzącymi audyt. Powyższe zobowiązanie *Przetwarzającego* dotyczy również udostępnienia informacji oraz możliwości prowadzenia audytów u *Podwykonawców*, co *Przetwarzający* zastrzega w umowie zawartej z *Podwykonawcą*.
3. *Strony* ustalają następujące zasady prowadzenia audytu, o którym mowa w ust. 2 powyżej:
  - a) *Powierzający* informuje *Przetwarzającego* o planowanym terminie, miejscu i zakresie przeprowadzenia audytu. Informację jw., *Powierzający* przekazuje *Przetwarzającemu* co najmniej na 7 dni przed rozpoczęciem audytu, z zastrzeżeniem zapisów lit. b) poniżej,
  - b) *Powierzający* zastrzega sobie prawo do skrócenia terminu, o którym mowa w lit. a) powyżej w przypadku powzięcia informacji o *Naruszeniu Ochrony Danych Osobowych* i związanej z tym konieczności przeprowadzenia audytu doraźnego, jeżeli niezwłoczne jego rozpoczęcie jest niezbędne do przywrócenia stanu zgodnego z prawem lub weryfikacji, czy naruszenie miało miejsce,
  - c) zawiadomienie o audycie oraz wszelka korespondencja w tej sprawie prowadzona jest przez osoby wyznaczone do kontaktu ze strony *Powierzającego* i *Przetwarzającego*. Osoba wskazana do kontaktu ze strony *Przetwarzającego* potwierdza *Powierzającemu* fakt poinformowania *Podwykonawcy* o zamiarze przeprowadzenia audytu,
  - d) *Powierzający* upoważnia w formie pisemnej osoby uprawnione do przeprowadzenia audytu, wskazując w treści upoważnienia ich imiona, nazwiska i stanowiska służbowe, a w przypadku gdy audyt prowadzony będzie przez audytorów zewnętrznych, wskazując imiona, nazwiska, nazwę i adres podmiotu, który prowadził będzie audyt,
  - e) czynności kontrolne prowadzone w toku audytu mogą polegać w szczególności na żądaniu przedstawienia i sporządzenia kopii dokumentów/ informacji oraz wglądu do *Systemu Teleinformatycznego* w zakresie umożliwiającym potwierdzenie wdrożenia i stosowania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, zapewniających zgodność przetwarzania *Danych Osobowych* z *Umową* i obowiązującymi przepisami prawa. Osoba/ osoby prowadzące audyt uprawnione są do sporządzania notatek z przeprowadzonych czynności, w szczególności z zebranych wyjaśnień, przeprowadzonych oględzin oraz związanych z dostępem do urządzeń, nośników oraz *Systemów Teleinformatycznych*, sporządzania wydruków *Danych Osobowych* z *Systemów Teleinformatycznych*, sporządzania kopii obrazów wyświetlanych na ekranach urządzeń stanowiących część *Systemów Teleinformatycznych*, kopii zapisów rejestrów *Systemów Teleinformatycznych*, kopii zapisów konfiguracji technicznych środków zabezpieczeń tych *Systemów*. Czynności jw. prowadzone są przy udziale osoby upoważnionej do przetwarzania *Danych Osobowych* ze strony *Przetwarzającego* i/ lub *Podwykonawcy*, w przypadku czynności prowadzonych w systemie teleinformatycznym - przy udziale osoby zarządzającej tym *Systemem* lub innej osoby upoważnionej do przeprowadzania tych czynności przez osobę zarządzającą *Systemem*.
4. W przypadku stwierdzenia rażącego naruszenia postanowień *Umowy* i przepisów prawa o ochronie danych osobowych przez *Przetwarzającego* lub *Podwykonawcę*, *Powierzający* uprawniony jest do żądania natychmiastowego wstrzymania ich przetwarzania.
5. Po zakończeniu audytu, osoba/ podmiot przeprowadzający audyt opracowuje dokument podsumowujący przeprowadzone czynności kontrolne. W przypadku stwierdzenia naruszenia postanowień *Umowy* i przepisów prawa o ochronie danych osobowych, w dokumencie określa się niezbędne do wdrożenia działania korygujące/ zapobiegawcze wraz z osobami/ podmiotami odpowiedzialnymi za ich realizację i terminami wdrożenia działań. Przy określaniu działań korygujących/ zapobiegawczych, *Powierzający* uprawniony jest do żądania ich określenia przez *Przetwarzającego*.
6. *Powierzający* przekazuje *Przetwarzającemu* w terminie 14 dni od jego podpisania kopię dokumentu podsumowującego przeprowadzone czynności kontrolne, a *Przetwarzający* zobowiązany jest do zapewnienia zgodności przetwarzania *Danych Osobowych* z postanowieniami *Umowy* i przepisami prawa w zakresie ich ochrony, w sposób i terminach określonych w dokumencie jw.

dla procedury udzielenia zamówienia w trybie przetargowym pod nazwą: „Dostawa, dostosowanie i wdrożenie specjalistycznego oprogramowania do zarządzania laboratoriami w Grupie Azoty ZAK S.A. wraz ze świadczeniem serwisu wsparcia powdrożeniowego oraz usług rozwojowych,,

## **§ 8 Czas trwania Umowy**

1. *Umowa zostaje zawarta na czas trwania Umowy Głównej i ulega rozwiązaniu najpóźniej z dniem jej rozwiązania. Przetwarzanie Danych Osobowych będzie następowało w całym okresie obowiązywania Umowy.*
2. *Naruszenie postanowień Umowy przez Przetwarzającego stanowi podstawę do rozwiązania Umowy Głównej przez Powierzającego bez zachowania okresu wypowiedzenia. Powierzający uprawniony jest do rozwiązania Umowy Głównej ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy:*
  - a) *wyniki audytu, o którym mowa w § 7 ust. 2 lub kontroli przeprowadzonej przez Organ Nadzorczy w stosunku do Przetwarzającego lub Podwykonawcy wykażą, iż doszło do rażącego naruszenia postanowień Umowy i przepisów prawa o ochronie danych osobowych,*
  - b) *Przetwarzający przetwarza Dane Osobowe niezgodnie z Umową lub z przepisami prawa lub przekazał Dane Osobowe innemu podmiotowi bez zgody Powierzającego.*

## **§ 9 Odpowiedzialność Przetwarzającego**

1. *Przetwarzający odpowiada za wszelkie szkody, jakie powstaną u Powierzającego i/ lub osób, których Dane Osobowe przetwarza na podstawie Umowy w związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem jej postanowień.*
2. *Przetwarzający ponosi odpowiedzialność za wszelkie działania i zaniechania Podwykonawcy lub osób upoważnionych przez Przetwarzającego do przetwarzania Danych Osobowych jak za własne działania i zaniechania.*
3. *Każde naruszenie postanowień Umowy, uprawnia Powierzającego do żądania zapłaty kary umownej w wysokości ..... zł (słownie: ..... złotych) za każde naruszenie.*
4. *Kwota, o której mowa w ustępie 3 powyżej będzie płatna w terminie 14 dni od momentu doręczenia wezwania do zapłaty.*
5. *W przypadku niedotrzymania terminu, o którym mowa w ust. 4 powyżej, Powierzający może egzekwować kwotę, o której mowa w ust. 3 powyżej w drodze potrąceń z należności wynikających z tytułu zawartych pomiędzy Powierzającym a Przetwarzającym umów, na co Przetwarzający wyraża zgodę.*
6. *Zastrzeżenie w ust. 3 powyżej kary umownej, nie wyłącza możliwości dochodzenia przez Powierzającego odszkodowania na zasadach ogólnych ponad zastrzeżoną karę.*

*Uwaga: W przypadku, gdy pomiędzy Grupą Azoty ZAK S.A. a podmiotem realizującym Umowę Główną zawierane jest porozumienie/ umowa o zachowaniu poufności, w porozumieniu tym określa się odpowiedzialność (w tym wysokość kar umownych) tego podmiotu wyłącznie w zakresie informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa.*

## **§ 10 Czynności związane z zakończeniem Umowy**

1. *Po zakończeniu Umowy Przetwarzający, zależnie od decyzji Powierzającego, niszczy/ usuwa lub zwraca Powierzającemu wszelkie dokumenty i inne przekazane mu nośniki zawierające Dane Osobowe oraz niezwłocznie i nieodwracalnie niszczy wszelkie kopie dokumentów i usuwa zapisy na wszelkich nośnikach zawierających Dane Osobowe (w tym zgromadzone na kopiach zapasowych), jeżeli nośniki te nie podlegają zwrotowi Powierzającemu chyba, że prawo Unii Europejskiej lub prawo ..... /wskazać nazwę państwa członkowskiego, którego prawo podlega Przetwarzający/ nakazują Przetwarzającemu dalsze przetwarzanie/ przechowywanie Danych Osobowych. W powyższym przypadku, za przetwarzanie/ przechowywanie Danych Osobowych po rozwiązaniu Umowy Przetwarzający odpowiada jak ich administrator. Zapisy niniejszego ustępu dotyczą również Danych Osobowych przekazanych przez Przetwarzającego Podwykonawcom.*
2. *Przetwarzający zobowiązany jest niezwłocznie wykonać obowiązek, o którym mowa w ust. 1 powyżej, nie później jednak niż w terminie 14 dni od daty rozwiązania Umowy i potwierdzić Powierzającemu powyższe na piśmie lub w formie elektronicznej w terminie 3 dni od jego wykonania. Przetwarzający sporządzi i przekaze Powierzającemu pisemny protokół z czynności, w którym określi w szczególności:*
  - a) *datę (daty) wykonania czynności usunięcia, zniszczenia lub zwrotu Danych Osobowych;*
  - b) *zakres usuniętych Danych Osobowych;*
  - c) *informację, czy Przetwarzający zachował częściowo lub w całości Dane Osobowe dla innych celów, które realizuje jako administrator tych danych.*

*dla procedury udzielenia zamówienia w trybie przetargowym pod nazwą: „Dostawa, dostosowanie i wdrożenie specjalistycznego oprogramowania do zarządzania laboratoriami w Grupie Azoty ZAK S.A. wraz ze świadczeniem serwisu wsparcia powdrożeniowego oraz usług rozwojowych,,*



3. Osobą odpowiedzialną za zapewnienie realizacji nałożonych na *Przetwarzającego* obowiązków, o których mowa w ust. 1 i 2 powyżej są:

ze strony *Przetwarzającego*:

..... /imię, nazwisko i stanowisko/

..... /imię, nazwisko i stanowisko/ - w razie nieobecności wskazanej powyżej osoby,

ze strony *Powierzającego*:

..... /imię, nazwisko i stanowisko osoby (koordynatora umowy głównej) ze strony Grupy Azoty ZAK S.A./

..... /imię, nazwisko i stanowisko osoby ze strony Grupy Azoty ZAK S.A./ - w razie nieobecności wskazanej powyżej osoby.

### **§ 11 Wynagrodzenie**

Wynagrodzenie z tytułu wykonywania przez *Przetwarzającego Umowy* uwzględnione jest w wysokości wynagrodzenia należnego mu z tytułu *Umowy Głównej*.

### **§ 12 Postanowienia Końcowe**

1. Wszelkie zmiany *Umowy* wymagają, pod rygorem nieważności, formy pisemnej.
2. W sprawach nieuregulowanych *Umową* zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa polskiego, w tym w szczególności przepisy *Ustawy*, *RODO* oraz Kodeksu Cywilnego.
3. *Umowa* nie stanowi tajemnicy przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2019 r., poz. 1010 z późniejszymi zmianami).
4. *Umowa* została sporządzona w dwóch egzemplarzach, w języku polskim, po jednym egzemplarzu dla każdej ze *Stron*.
5. Wszelkie spory związane z wykonywaniem *Umowy* rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby *Powierzającego*.
6. W celu zapewnienia prawidłowej realizacji *Umowy*, *Strony* poniżej wyznaczają osoby właściwe do kontaktu w sprawach związanych z jej wykonywaniem, po jednej osobie z każdej ze *Stron* oraz ich zastępców w przypadku nieobecności:

Osoby wyznaczone do kontaktu ze strony *Powierzającego*:

a. .... /imię i nazwisko i stanowisko osoby(koordinatora umowy głównej)ze strony Grupy Azoty S.A./ - jako główna osoba wyznaczona do kontaktu,

b. .... /imię i nazwisko i stanowisko osoby ze strony Grupy Azoty S.A./ - jako osoba zastępująca.

Osoby wyznaczone do kontaktu ze strony *Przetwarzającego*:

a. .... /imię i nazwisko i stanowisko/ - jako główna osoba wyznaczona do kontaktu,

b. .... /imię i nazwisko i stanowisko/ - jako osoba zastępująca.

7. *Strony* zobowiązują się do natychmiastowego wzajemnego informowania o zmianach osób wyznaczonych do kontaktu, o których mowa w ust. 6 powyżej, w formie pisemnej lub elektronicznej;



## Załącznik nr 1 do Umowy

### Zasady bezpieczeństwa teleinformatycznego

1. Przesyłanie drogą poczty elektronicznej lub przekazywanie na elektronicznym nośniku danych dowolnych fragmentów lub całych dokumentów/ plików przetwarzanych w ramach zawartej pomiędzy *Stronami Umowy Głównej* i *Umowy*, zawierających *Dane Osobowe* do osób uczestniczących w ich przetwarzaniu ze strony *Powierzającego* i *Przetwarzającego* (lub: z inicjatywy *Stron*) odbywa się przy zastosowaniu kryptograficznych metod szyfrowania treści wiadomości, dokumentów/ plików przy wykorzystaniu systemu poczty elektronicznej w domenie grupaazoty.com i certyfikatu szyfrującego Grupy Azoty lub (**UWAGA: Powyższy zapis możliwy do zastosowania wyłącznie w przypadku, gdy Wykonawca dysponuje kontem/ kontami poczty elektronicznej w domenie grupaazoty.com**) oprogramowania np. WinRAR/ 7-zip z algorytmem szyfrującym AES256 lub nowszym zapewniającym większą moc kryptograficzną niż AES256 i hasel zabezpieczających, zapewniających ochronę przed nieautoryzowanym dostępem do treści/ zawartości ww. dokumentów/ plików. *Strona* odbierająca wiadomość e-mail/ elektroniczny nośnik zobowiązana jest do potwierdzenia jej/ jego odbioru *Stronie* wysyłającej/ przekazującej. W przypadku wysyłki (z wyłączeniem wiadomości zabezpieczonych certyfikatem Grupy Azoty) wiadomości/ przekazania elektronicznego nośnika informacji zawierających *Dane Osobowe* w formie plików/ katalogów (*Strony* zobowiązują się nie przysyłać *Dane Osobowe* w sposób jawnie podany w treści wiadomości e-mail), obligatoryjnie należy ww. pliki/ katalogi zabezpieczyć kryptograficznie oprogramowaniem np. WinRAR/ 7-zip z algorytmem szyfrującym. Hasło w postaci co najmniej ośmioznakowego kodu alfanumerycznego (z zastosowaniem co najmniej 3 spośród 4 grup znaków - mała litera, wielka litera, cyfra, znak specjalny), ustalane jest pomiędzy osobami wysyłającymi/ przekazującymi i odbierającymi informacje i podawane niezależnym kanałem transmisji informacji (np. telefonicznie lub za pośrednictwem wiadomości sms). Przesyłanie informacji może odbywać się pomiędzy systemami poczty elektronicznej wyłącznie administrowanymi przez *Strony Porozumienia* bądź administrowanymi przez podmioty zewnętrzne, świadczące usługi w tym zakresie na rzecz *Stron*, z wyłączeniem ogólnodostępnych portali Internetowych (np. ....@onet.pl, .....@wp.pl) oraz serwerów pocztowych stron trzecich.
2. *Strony* zobowiązują się wdrożyć na własny koszt oraz stosować uzgodnione w ramach *Umowy* procedury, zabezpieczenia fizyczne, organizacyjne i technologiczne (w tym zabezpieczenia chroniące przed działaniem szkodliwego oprogramowania), zapewniające ochronę tych spośród własnych zasobów teleinformatycznych, które uczestniczą bezpośrednio lub pośrednio w procesie przetwarzania *Danych Osobowych* udostępnianych wzajemnie przez *Strony*. Stosowane przez *Strony* procedury i zabezpieczenia muszą być adekwatne do występujących zagrożeń dla bezpieczeństwa *Danych Osobowych*, w tym uniemożliwiać dostęp osobom nieuprawnionym do ww. zasobów własnych *Stron*, a także zapobiegać obniżaniu istniejącego u każdej ze *Stron* poziomu bezpieczeństwa teleinformatycznego.